

[Text]

governments assume the responsibility for the actual delivery of those services in the bands, what basis would the minister have to object to such a thing?

**Mr. Munro (Hamilton East):** If you check it, most of my authority and my predecessors' to pay out in the Indian communities across Canada has flowed from the Appropriation Act, which we can table before the committee. So Parliament has authorized me to do it, in effect. The Indian Act specifies education, which gives me that authority, and I guess that is the principal one the Indian Act does. The Indian Act mainly is a series of regulations—I am afraid to put it offensively—designed to administer Indians and Indian lands, and that is why we want to change it. So the authority for payments out is largely through the Appropriation Act, and other departments have a range of services, such as Health and Welfare for Indian health.

**Mr. Schellenberger:** So you as minister could say, for example, to the Secretary of State: Your department would be responsible for delivering the grants to Indian peoples on my behalf and I could let go a certain number of officials because they are, in a sense, duplicate now. Is that a thing that you could do, or would it require legislation?

**Mr. Munro (Hamilton East):** It would require, I believe, from the advice I have received—and again I would like to double-check this . . . By the advice I have received, if I took over the core funding for Secretary of State I would have to go into Parliament and get a change in the law providing me . . . Maybe we could do it without a separate act; maybe we could do it in terms of your report if it was approved by Parliament under the Appropriation Act and I would have the authority and transfer it from Secretary of State to here in the estimates. As long as it had the sanction of Parliament, I could do it. Now, I want that checked, but I believe that is correct. But right now the way the estimates are approved by this standing committee in Parliament I do not have the authority.

**Mr. Schellenberger:** Would the minister say that, given the authority he has, in fact he has many duplicate officials in his department that have the competence in other departments to in fact deliver many of those services?

**Mr. Munro (Hamilton East):** Give me that again . . . that I have officials in my department that are . . . ?

**Mr. Schellenberger:** That are duplicate to officials in other departments who are capable and qualified to deliver in fact those services if you gave them the authority or Parliament gave them the authority to do so.

**Mr. Munro (Hamilton East):** If the hon. member's question is that are there officials in other departments that are performing services that my officials could do without increasing my staff . . .

[Translation]

assument la responsabilité de la prestation de ces services aux bandes, sur quoi le ministère pourrait-il fonder son opposition?

**M. Munro (Hamilton-Est):** Si vous vous donnez la peine de vérifier, vous verrez que la plupart des autorisations, de moi-même et de mes prédécesseurs, en matière de paiements aux collectivités indiennes du Canada, viennent de la Loi portant affectation de crédits, que nous pouvons d'ailleurs déposer auprès du comité. J'ai donc reçu l'autorisation du Parlement. La Loi sur les Indiens mentionne les questions éducatives, et m'en confie la responsabilité; c'est d'ailleurs l'une des principales responsabilités que confère la Loi sur les Indiens. De fait, même si ma formulation est quelque peu déplaisante, la Loi sur les Indiens est principalement constituée de règlements destinés à l'administration des Indiens et de leurs terres, et c'est bien pour cela que nous voulons la modifier. Quoi qu'il en soit, les autorisations de paiement viennent principalement de la Loi portant affectation de crédits, et d'autres ministères, comme celui de la Santé et du Bien-être, offrent également un éventail de services destinés aux Indiens.

**M. Schellenberger:** En conséquence, en tant que ministre, vous pourriez, par exemple, dire au secrétariat d'État que ce ministère sera chargé d'accorder les subventions aux Indiens en votre nom, et vous pourriez supprimer un certain nombre de postes de fonctionnaires, étant donné qu'ils en dédoublent d'autres. De telles mesures sont-elles possibles, ou faut-il passer par la loi?

**M. Munro (Hamilton-Est):** Il faudra que je vérifie de plus près, mais on me dit que si j'assumais les responsabilités du financement global du secrétariat d'État, il faudrait que je m'adresse au Parlement pour faire modifier la loi. Il se peut quand même qu'on réussisse cela sans adopter une nouvelle loi, en s'alignant sur votre rapport, pourvu qu'il soit approuvé par le Parlement, en vertu de la Loi portant affectation de crédits. À la suite de cela, je disposerais de l'autorité nécessaire pour faire transférer les responsabilités depuis le secrétariat d'État, dans les prévisions budgétaires. En conséquence, pourvu que j'obtienne la sanction du Parlement, je pourrais prendre de telles mesures. Cela dit, je tiens à ce qu'on le vérifie, mais enfin, je crois que c'est juste. À l'heure actuelle, c'est le comité permanent du Parlement qui approuve les prévisions budgétaires, je n'ai donc pas autorité en la matière.

**M. Schellenberger:** Étant donné l'autorité dont le ministre dispose, cependant, est-il vrai que bon nombre des fonctionnaires de son ministère font double emploi avec ceux d'autres ministères en ce qui a trait à la prestations de ces services?

**M. Munro (Hamilton-Est):** Auriez-vous l'obligeance de répéter—certains fonctionnaires de mon ministère font . . . ?

**M. Schellenberger:** Ils font double emploi avec des fonctionnaires d'autres ministères, qui sont aussi compétents et capables de fournir les services en question, si le Parlement les y autorise.

**M. Munro (Hamilton-Est):** Si mon collègue me demande si des fonctionnaires d'autres ministères effectuent le même travail que celui que pourraient faire mes propres fonctionnaires sans augmenter l'effectif . . .